

翡翠

收藏鑒賞寶典

郭穎 著



翡翠

收藏鑒賞寶典

郭
穎
著

中華書局

□ 責任編輯：熊玉霜
□ 裝幀設計：孟孟

《收藏鑒賞寶典》系列
翡翠收藏鑒賞寶典

□
著者
郭穎

□
出版
中華書局（香港）有限公司
香港鰂魚涌英皇道1065號東達中心1306室
電話：(852)25250102 傳真：(852)27138202
電子郵件：info@chungwabook.com.hk
網址：http://www.chungwabook.com.hk

□
發行
香港聯合書刊物流有限公司
香港新界大埔汀麗路36號
中華商務印刷大廈3字樓
電話：(852)21502100 傳真：(852)24073062
電子郵件：info@suplogistics.com.hk

□
印刷
深圳中華商務安全印務股份有限公司
深圳市龍崗區平湖鎮萬福工業區

□
版次
2007年2月初版
2008年5月再版
© 2007 2008 中華書局（香港）有限公司

□
ISBN：978-962-8930-06-7

本書繁體字版由吉林出版集團有限責任公司
授權中華書局（香港）有限公司獨家出版發行
版權所有，不得翻印

目錄

如何收藏翡翠

翡翠史話



翡翠其名 11



四大名玉 14

和田玉 16

岫岩玉 18

獨山玉 19

綠松石 20



玉石之王 22



翡翠成岩 24



翡翠成玉 26

翡翠鑒賞



翡翠的種 29

老種與新種 29

種與質地 31

萬種翡翠 32

玻璃種 32

冰種 33

糯化種 34

白地青種 34

花青種 35

油青種 36

芙蓉種 37

乾青種 37

豆種 38

金絲種 38

馬牙種 39

紫羅蘭種 40

墨翠 42

首德次符 44

內行看種 46

收藏何“種” 48



翡翠的色 50

色與底色 50

翠以色美 52

翡翠紅色 53

翡翠橙色 54

翡翠黃色 55

翡翠綠色 56

翡翠藍色 60

翡翠青色 60

翡翠紫色 61

翡翠白色 63

翡翠黑色 64

無色翡翠 64

多色翡翠 65

翡紅翠綠 66

春帶彩 66

福祿壽 68

福祿壽喜 69

五福臨門 69

孚尹旁達 70

好“色”之藏 71



翡翠皮色 72

翡翠的皮 72

翡翠的霧 74

翡翠的肉 76

翡翠的松花 77

翡翠的蟒 78

翡翠的癍 79

翡翠地子 80

翡翠的棉 81

翡翠翠性 82

翡翠的綵 82

場口與皮 84

原石收藏 84

翡翠飾品



金玉良緣 87

金鑲玉 87

翡翠金鑲玉 88



翡翠懷古 90



翡翠墜飾 92

人物墜 92

和合二仙 94

劉海戲蟾 94

春風得意 95

麒麟送子 96

如意童子 96

觀音墜 97

送子觀音 99

赤腳觀音 100

水月觀音 100

動物墜 101

貔貅招財 102

室上大吉 103

功名富貴 104

官上加官 105

聞雞起舞 105

雞王鎮宅 106

富貴大吉 106

鯉躍龍門 107

植物瓜果墜 108

瓜瓞綿綿 110

子孫萬代 110

本固枝榮 111
連中三元 111



翡翠牌飾 113

翡翠子剛牌 113
歡天喜地 115
翹盼福音 115



翡翠玩件 116



翡翠擺件 118

童子拜觀音 119
大肚彌勒佛 120
五子登科 122
榴開百子 123
五毒圖 123
英雄鬥志 124
雄霸天下、二甲傳臚 125



翡翠山子 126

富貴平安 127
評估山子 128



翡翠首飾 129

翡翠手鐲 130
翡翠手鐲心 132
翡翠手串 133
翡翠耳環 134
翡翠路路通 136
翡翠扳指 137
翡翠馬鞍戒 138
翡翠髮簪 139
翡翠梳子 140

翡翠步搖與胸飾 142
翡翠帶飾 144



風情之藏 146

翡翠雕刻



翠雕工藝 149

量料取材 150
切磋琢磨 152
開料與切割 154
琢磨與雕刻 154
拋光與清洗 155
剝麟遮絡 156
翡翠雕刻常用工藝 157
浮雕 157
線刻、透雕和立體雕 158
玉色利用 160
打麻點 161
其他 162
因材取藏 164



翠雕風格 165

東方文化 166
西方時尚 167
東西合璧 168
絢麗多彩 168
風情萬種 170
輕鬆談諧 172
藏收天下 173



翠雕奇觀 174

- 器以載道 174
- 天工大獎 176
- 名師精品 178
- 原料之精 178
- 雕刻之精 180
- 創意之精 182
- 道器之藏 183



翠雕圖案 184

- 翠雕龍紋 184
- 龍騰在天 186
- 夔龍拱壁 187
- 神龍戲珠 188
- 威震四方 188
- 錢龍引進 189
- 天命玄鳥 190
- 龍鳳呈祥 191
- 藏收龍鳳 192
- 翠演五福 194
- 福壽雙全 195
- 馬上有福 196
- 福祿壽 196
- 鍾馗增福 196
- 並蒂同心 198
- 三羊開泰 198
- 吉祥如意 199
- 祿星高照 200
- 一路連科 200
- 馬上封侯 202
- 芝蘭玉樹 203
- 獨佔鰲頭 204
- 太師少師 205
- 紅杏尚書 206
- 蟾宮折桂 206
- 壽居耄耋 207
- 八仙仰壽 208
- 麻姑獻壽 209

- 海屋添籌 210
- 東方朔偷桃 210
- 喜從天降 211
- 安居樂業 212
- 喜上眉梢 212
- 竹梅雙喜 213
- 喜在眼前 214
- 雙喜臨門 214
- 鴛鴦貴子 215
- 聰明伶俐 216
- 財源廣進 217
- 十全圖 218
- 富貴平安 219
- 花開富貴 220
- 吉慶有餘 222
- 富貴萬代 223
- 年年有餘 224
- 金玉滿堂 226
- 得利圖 227
- 金駒進寶 228
- 藏福納祥 229

翡翠鑒定



辨偽識真 231

- 和田軟玉鑒別 231
- 和田玉品種 232
- 和田玉評價 234
- 和田軟玉與翡翠的鑒別 234
- 綠松石鑒別 236
- 墨翠鑒別 237
- 符山石玉鑒別 238
- 天河石鑒別 238
- 鈣鋁榴石鑒別 239
- 綠瑪瑙鑒別 240
- 祖母綠鑒別 240

綠玉髓鑒別 242
綠色鈉長石玉鑒別 243
染綠色石英岩鑒別 244
染綠色大理岩鑒別 245
綠色料器鑒別 245
真贗之藏 246



優化處理 247

翡翠熱處理——焗色 247
翡翠漂白+充填處理 248
翡翠染色處理 249
翡翠的漂白+充填+染色處理 250
收藏天然翡翠 252



優劣標準 253

翡翠評價的原則 253
翡翠的自然屬性 254
翡翠的文化屬性 254
翡翠的評價 255
顏色 255
透明程度 256
潔淨程度 257
緻密程度 258
塊度大小 258
棉絡裂花 258
雕刻工藝 259
收藏評估 259



賭石之謎 260

賭石 260
賭點 261
賭水、賭色、賭裂 261
賭底、賭霧 261
賭的方法 262

擦皮 262
切石 263
磨石 263
賭石的五字真經 264
賭石造假 266
賭石之藏 267

翡翠收藏

翡翠保值 269

資源不可再生 269
高檔原材料匱乏 270
無替代品 271



翡翠價值評估 272

原料質量 272
工藝質量 273
造型紋飾 274
題材選取 274
藝術價值 275



翡翠市場 276

市場行情 276
文化差異 278
適佩人羣 279
拍賣行情 280



翡翠收藏 282

翡翠收藏四要素 282
翡翠收藏四道關 284
收藏渠道 286



翡翠

收藏鑒賞寶典

郭
穎
著

中華書局

□ 責任編輯：熊玉霜
□ 裝幀設計：孟孟

《收藏鑒賞寶典》系列
翡翠收藏鑒賞寶典

□
著者
郭穎

□
出版
中華書局（香港）有限公司
香港鯉魚涌英皇道1065號東達中心1306室
電話：(852)25250102 傳真：(852)27138202
電子郵件：info@chunghwabook.com.hk
網址：http://www.chunghwabook.com.hk

□
發行
香港聯合書刊物流有限公司
香港新界大埔汀麗路36號
中華商務印刷大廈3字樓
電話：(852)21502100 傳真：(852)24073062
電子郵件：info@suplogistics.com.hk

□
印刷
深圳中華商務安全印務股份有限公司
深圳市龍崗區平湖鎮萬福工業區

□
版次
2007年2月初版
2008年5月再版
© 2007 2008 中華書局（香港）有限公司

□
ISBN：978-962-8930-06-7

本書繁體字版由吉林出版集團有限責任公司
授權中華書局（香港）有限公司獨家出版發行
版權所有，不得翻印

目錄

如何收藏翡翠

翡翠史話



翡翠其名 11



四大名玉 14

和田玉 16

岫岩玉 18

獨山玉 19

綠松石 20



玉石之王 22



翡翠成岩 24



翡翠成玉 26

翡翠鑒賞



翡翠的種 29

老種與新種 29

種與質地 31

萬種翡翠 32

玻璃種 32

冰種 33

糯化種 34

白地青種 34

花青種 35

油青種 36

芙蓉種 37

乾青種 37

豆種 38

金絲種 38

馬牙種 39

紫羅蘭種 40

墨翠 42

首德次符 44

內行看種 46

收藏何“種” 48



翡翠的色 50

色與底色 50

翠以色美 52

翡翠紅色 53

翡翠橙色 54

翡翠黃色 55

翡翠綠色 56

翡翠藍色 60

翡翠青色 60

翡翠紫色 61

翡翠白色 63

翡翠黑色 64

無色翡翠 64

多色翡翠 65

翡紅翠綠 66

春帶彩 66

福祿壽 68

福祿壽喜 69

五福臨門 69

孚尹旁達 70

好“色”之藏 71



翡翠皮色 72

翡翠的皮 72

翡翠的霧 74

翡翠的肉 76

翡翠的松花 77

翡翠的蟒 78

翡翠的癍 79

翡翠地子 80

翡翠的棉 81

翡翠翠性 82

翡翠的綵 82

場口與皮 84

原石收藏 84

翡翠飾品



金玉良緣 87

金鑲玉 87

翡翠金鑲玉 88



翡翠懷古 90



翡翠墜飾 92

人物墜 92

和合二仙 94

劉海戲蟾 94

春風得意 95

麒麟送子 96

如意童子 96

觀音墜 97

送子觀音 99

赤腳觀音 100

水月觀音 100

動物墜 101

貔貅招財 102

室上大吉 103

功名富貴 104

官上加官 105

聞雞起舞 105

雞王鎮宅 106

富貴大吉 106

鯉躍龍門 107

植物瓜果墜 108

瓜瓞綿綿 110

子孫萬代 110

本固枝榮 111

連中三元 111



翡翠牌飾 113

翡翠子剛牌 113

歡天喜地 115

翹盼福音 115



翡翠玩件 116



翡翠擺件 118

童子拜觀音 119

大肚彌勒佛 120

五子登科 122

榴開百子 123

五毒圖 123

英雄鬥志 124

雄霸天下、二甲傳臚 125



翡翠山子 126

富貴平安 127

評估山子 128



翡翠首飾 129

翡翠手鐲 130

翡翠手鐲心 132

翡翠手串 133

翡翠耳環 134

翡翠路路通 136

翡翠扳指 137

翡翠馬鞍戒 138

翡翠髮簪 139

翡翠梳子 140

翡翠步搖與胸飾 142

翡翠帶飾 144



風情之藏 146

翡翠雕刻



翠雕工藝 149

量料取材 150

切磋琢磨 152

開料與切割 154

琢磨與雕刻 154

拋光與清洗 155

剝離遮絡 156

翡翠雕刻常用工藝 157

浮雕 157

線刻、透雕和立體雕 158

玉色利用 160

打麻點 161

其他 162

因材取藏 164



翠雕風格 165

東方文化 166

西方時尚 167

東西合璧 168

絢麗多彩 168

風情萬種 170

輕鬆詼諧 172

藏收天下 173



翠雕奇觀 174

- 器以載道 174
- 天工大獎 176
- 名師精品 178
- 原料之精 178
- 雕刻之精 180
- 創意之精 182
- 道器之藏 183



翠雕圖案 184

- 翠雕龍紋 184
- 龍騰在天 186
- 夔龍拱壁 187
- 神龍戲珠 188
- 威震四方 188
- 錢龍引進 189
- 天命玄鳥 190
- 龍鳳呈祥 191
- 藏收龍鳳 192
- 翠演五福 194
- 福壽雙全 195
- 馬上有福 196
- 福祿壽 196
- 鍾馗增福 196
- 並蒂同心 198
- 三羊開泰 198
- 吉祥如意 199
- 祿星高照 200
- 一路連科 200
- 馬上封侯 202
- 芝蘭玉樹 203
- 獨佔鰲頭 204
- 太師少師 205
- 紅杏尚書 206
- 蟾宮折桂 206
- 壽居耄耋 207
- 八仙仰壽 208
- 麻姑獻壽 209

- 海屋添籌 210
- 東方朔偷桃 210
- 喜從天降 211
- 安居樂業 212
- 喜上眉梢 212
- 竹梅雙喜 213
- 喜在眼前 214
- 雙喜臨門 214
- 鴛鴦貴子 215
- 聰明伶俐 216
- 財源廣進 217
- 十全圖 218
- 富貴平安 219
- 花開富貴 220
- 吉慶有餘 222
- 富貴萬代 223
- 年年有餘 224
- 金玉滿堂 226
- 得利圖 227
- 金駒進寶 228
- 藏福納祥 229

翡翠鑒定



辨偽識真 231

- 和田軟玉鑒別 231
- 和田玉品種 232
- 和田玉評價 234
- 和田軟玉與翡翠的鑒別 234
- 綠松石鑒別 236
- 墨翠鑒別 237
- 符山石玉鑒別 238
- 天河石鑒別 238
- 鈣鋁榴石鑒別 239
- 綠瑪瑙鑒別 240
- 祖母綠鑒別 240

綠玉髓鑒別 242
綠色鈉長石玉鑒別 243
染綠色石英岩鑒別 244
染綠色大理岩鑒別 245
綠色料器鑒別 245
真贗之藏 246



優化處理 247

翡翠熱處理——焗色 247
翡翠漂白+充填處理 248
翡翠染色處理 249
翡翠的漂白+充填+染色處理 250
收藏天然翡翠 252



優劣標準 253

翡翠評價的原則 253
翡翠的自然屬性 254
翡翠的文化屬性 254
翡翠的評價 255
顏色 255
透明程度 256
潔淨程度 257
緻密程度 258
塊度大小 258
棉絡裂花 258
雕刻工藝 259
收藏評估 259



賭石之謎 260

賭石 260
賭點 261
賭水、賭色、賭裂 261
賭底、賭霧 261
賭的方法 262

擦皮 262
切石 263
磨石 263
賭石的五字真經 264
賭石造假 266
賭石之藏 267

翡翠收藏

翡翠保值 269

資源不可再生 269
高檔原材料匱乏 270
無替代品 271



翡翠價值評估 272

原料質量 272
工藝質量 273
造型紋飾 274
題材選取 274
藝術價值 275



翡翠市場 276

市場行情 276
文化差異 278
適佩人羣 279
拍賣行情 280



翡翠收藏 282

翡翠收藏四要素 282
翡翠收藏四道關 284
收藏渠道 286



如何收藏翡翠

中國人對翡翠玉石的特殊愛好自古有之，自遠古時代開始，人們就喜歡佩戴玉飾，且喜愛翡翠遠甚於黃金和其他玉石。在古代“君子無故，玉不去身，君子與玉比德焉”，並以玉的溫潤色澤代表仁慈，堅韌質地象徵智慧，不傷人的棱角表示公平正義，敲擊時發出的清脆舒暢的樂音視作廉直美德的反映。近些年隨着人們生活水平的提高，翡翠不再是貴族的專有飾物，而逐漸走入了人們的收藏視線。但是收藏翡翠要從哪些方面入手？如何應對瞬息萬變的翡翠收藏市場？如何去區分翡翠的A、B、C貨？怎樣辨別翡翠的種、水、色？這些對於收藏者來說都是必須要面對和解決的問題。



葉形群鑲翡翠胸針

● 翡翠的種

翡翠種的劃分從優至劣可分為玻璃種、冰種、糯化種等，市場中還常見有白地青種、花青種、油青種、芙蓉種、乾青種、豆種、金絲種、馬牙種、紫羅蘭種等幾十種之多，其價值也從幾百元到幾十萬元港幣不等。

【翡翠鑒定】

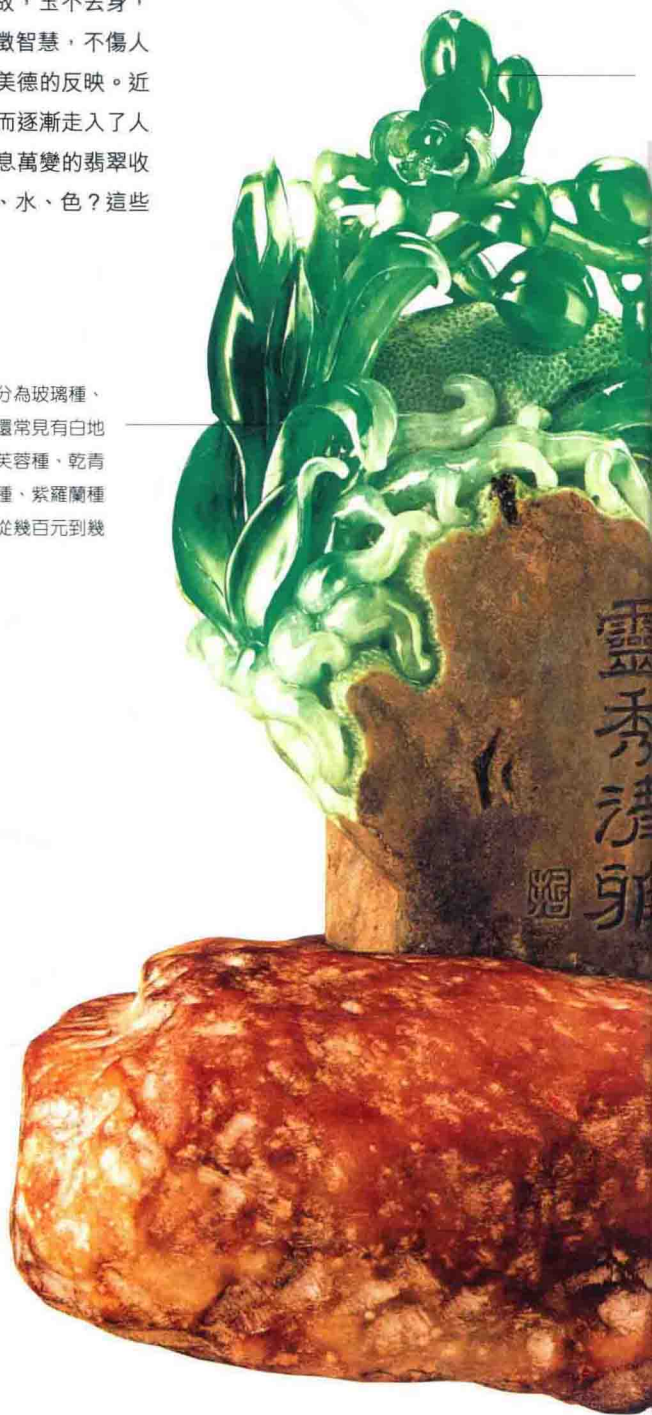
◎翡翠的鑒定是其鑒賞、收藏與投資的準備工作，也可以說是基礎。首先要辨偽識真，知道什麼樣的玉石才是翡翠，以及翡翠與其他相似綠色玉石的本質區別是什麼；其次需要識別純天然的翡翠與經過人工優化處理的翡翠；再次要掌握翡翠評價的優劣標準，通過國際上常採用的4C2T1V的評價標準，準確評定不同質量的翡翠價值的高低；最後結合所有鑒定的內容，就可以漸漸揭開翡翠賭石的神秘面紗。

【翡翠鑒賞】

◎翡翠的鑒賞主要集中在材質美、雕刻設計的創意美以及精雕細刻的工藝美等三個方面。所謂材質美是指翡翠的質地要細膩、均勻，其顏色則越鮮豔亮麗越好；創意美是指翡翠飾品雕琢的造型設計一定要能符合原石的特點，並通過俏色、分色等特色工藝突顯原材料的與眾不同；工藝美是指翡翠的雕刻在允許的條件下應做到無工不精、無巧不施的境地，並且能夠運用透水、透色等特殊工藝體現出翡翠的質美與色美。



翡翠螃蟹



● 翡翠的色

民間形容玉的顏色為“赤如雞冠，黃如蒸栗，白如脂肪，黑如純漆”。玉石的色澤稱為“符”，在翡翠的評價準則中處於從屬地位，但也是非常重要的。翡翠的顏色除包括標準的七種光譜色外，還有白色、黑色與無色，共計十種。難得的是這些顏色的組合搭配更締造了翠以色美的神話，諸如春帶彩、福祿壽、福祿壽喜、五福臨門等。值得收藏的翡翠的顏色很多，綠得生機盎然、紅得熱情如火、黃得雍容華貴、藍得浪漫憂鬱、紫得典雅莊重、白得聖潔高貴、黑得凝重犀利、無色的就晶瑩剔透，這些都是收藏家趨之若鶩的經典。



翡翠蝦形胸針

● 翡翠的水

水指的是翡翠的透明度，行業中稱透明度高的為水頭好、水分足、水長等，稱透明度低的為水頭差、水分不足、水短等。

根據水的好壞可直接判斷出翡翠的種，如將待鑒別的翡翠放置於有文字的印刷品（如報紙）上，透過翡翠能夠清楚地分辨出字跡的就是玻璃種，只能看清輪廓但不能認出具體字的就是冰種，而只能看到有字，卻看不出字輪廓的就是糯化種。

水的優劣直接受翡翠質地的影響，也可以說水是質地的體現，因此行業內總是將質地與透明度合在一起稱為種水。

【翡翠收藏】

◎中國有句古語：“亂世藏金，盛世藏寶”。翡翠收藏的盛行正是國強民富、國泰民安的大環境決定的。收藏翡翠時應注意原料優、創意新、雕工精與貨品奇四大要素，並且要把握好鑒定環節、選準收藏途徑、了解市場價格與做好保管放置等四道關。當然收藏過程以及選取何種收藏渠道也是至為重要的，藏品是來自於普通零售市場還是源於專業企業，是從網路上尋覓還是親身前往翡翠產地與加工地，是通過拍賣會還是通過個人轉讓等，都令翡翠的收藏充滿了神秘而頗具風險的色彩，很多收藏者正是忽略了這一點，結果造成了不必要的損失。最後，作為收藏者，具有平常心是收藏翡翠的關鍵。

【翡翠投資】

◎投資不同於收藏。收藏的重點在於收自己所好，藏自己所愛；而投資則是要投他人之所愛。進行翡翠投資的時候首先要掌握其產品的保值性，考慮到高檔資源的不可再生性、原材料的匱乏與無替代品等方面的因素，然後確定翡翠飾品是否具有較廣闊的升值空間，進而對翡翠進行正確的價值評估，並且根據市場的具體情況作出正確判斷，預測出未來市場的走勢，這樣才可以選擇出合適的投資對象，作出短期或長遠的打算，使投資能夠得到預期的回報。



翡翠如意童子

● 翡翠的皮

翡翠原石在地質搬運過程中經風化作用在原石表面形成的產物稱為皮。翡翠皮的上面有松花、蟒帶、癩等鑒定特徵，根據原石產出的場口，並結合皮的顏色（如黑、灰、黃、褐、淺黃、白等色）、緻密程度、光潔度、凹凸度大致可解讀出翡翠原料內部的色彩、水頭好壞、底的好壞、種的老嫩及綫裂的多少等，因此，翡翠皮的鑒定特徵對於翡翠的賭石尤為重要，甚至直接決定了翡翠原石的命運。

美麗的皮其本身也不失為翡翠收藏中的一大亮點，如優質的紅色皮、瑩透的黃色皮等都是收藏家們夢寐以求的珍品。